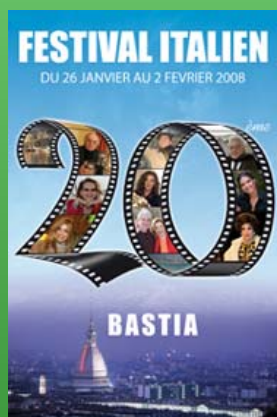


## I studenti di l'Università di Corsica si rimarcanu per via di u « Ghjuratu Ghjovannu »

### I Ragguagli di l'Università

N° 101  
Ferraghju di u 2008

Cuntattu :  
Alessandra D'Antonio  
alessandraespace@wanadoo.fr  
www.univ-corse.fr



U 20° festivalu di u sinemà talianu s'hè passatu in Bastia da u 26 di ghjennaghju à u 2 di ferraghju. Ci era presente un ghjuratu ghjovannu, cumpostu quist'annu è per a prima volta di studenti di l'Università di Corsica.

#### Un'edizione simbolica

Urganizatu da René Viale, stu festivalu prupone à un publicu sempre più numerusu di scopre l'ultimi filmi turnati in a penisula, ma ancu di scopre torna i grandi classici di a storia di u sinemà talianu.

Quist'annu, per i 20 anni di u festivalu, u ghjuratu ghjovannu era dunque cumpostu di studenti di secondu è di terzu annu di Licenza di a filiera Lingua, Literatura è Civilizazione taliane di l'Università di Corsica. Eranu incarricati dopu à a vista di i 12 filmi in cumpetizione, di dà un premiu à l'unu di elli.

Alain Antonelli, Stéphane Bassani, Romain Cardinet, Romina Crobu, Jean-Michel Olmeta, Elise Pinelli, Laetitia Oliveira et Mélodie Masia, chì t'anu tutti l'età di stu festivalu, anu pussutu stimà i filmi in cumpetizioni, è contrastà ogni sera à l'esciuta di e sale usure.

#### U dilemma di u ghjuratu

U challenge, a curiosità, a vulintà di bagnassi u più pussibile in a cultura di a penisula da tuccà à u più vicinu u so ughjettu di studii, sò tutte e ragione chì anu purtatu sti studenti à participà à a manifestazione.

Veru viaghju culturale à traversu a pellicula, st'immersione un manca micca d'interessu in un cursu universitariu di lingua viva, duv'ellu ci hè d'altronde un modulu di sinemà da u secondu annu.

Sta dimarchja d'apertura hè una riescita: hà permessu dinù à sti studenti d'avè un primu cuntattu cù i media è u publicu, à mumentu di a presentazione è di a rimessa di i premii.

#### Una programmazione ricca è varia

Stu festivalu hè destinatu à tempu à i professionali è à l'amatori. L'opere pruposte passanu da messaghji universali à d'altri più cumplexi cù centri d'interessi più localizati. I filmi sò stati per qualchiduni presentati da e so squadre. Diffatti, l'artisti ci si truvavanu cù d'altronde u grande realizatore Beppe Cino, chì i studenti anu pussutu scuntrà trà duie prughjezzione. Presenti dinù, i ghjovanni realizatori Alessandro d'Alatri è Gian Paolo Cugno, anu presentatu quì u so primu filmu, è l'attori, cum'è Olivia Magnani chì hà uttenutu u premiu d'interpretazione femminile per u so rolu in Maria Venera, è u so paru David Coco (L'uomo di vetro, Stefano Incerti).

#### U lureatu di u ghjuratu ghjovannu

Sta diversità averà marcatu i studenti chì si sò trovi à pena persi à mumentu di a scelta. Difficile, difatti, di truvà criterii ughjettivi, fattori cumuni à ogni filmu quandu i temi tocchi sò cusì sfarenti (da l'identità regionale prufonda sprimata in i filmi cum'è Maria Venera, à u testimoniu storicu di u genucidiu armenianu palisatu da La masseria delle allodole, passendu da storie chì scummovenu cum'è quella di Salvatore, questa è la vita, è messaghji più semplice cum'è quelli di Mi fido di te, alleguria di l'amicizia, o ancu l'affundamentu di u primu pentu di a Mafia in L'uomo di vetro), è chì si possinu fighjulà in a listessa serata u primu filmu di un realizatore è l'ultimu di un altru (Ermanno Olmi, cù Centochiodi, u so filmu testamentu). Cusi hè statu duru u travagliu per i studenti, chì anu in fine premiati u fimu "Mi fido di te" (di Massimo Vernier) è u so messaghju universale, unurendu à tempu l'interpretazione tremenda di David Coco in L'uomo di vetro, filmu chì hà ancu uttenutu u primu premiu di u ghjuratu ufficiale.

Università di Corsica  
BP 52 - 20250 Corte  
Direttore di a pubblicazione :  
Antoine Aiello, Presidente di l'Università

Respansevule di a Cumunicazione :  
Sylvia Flore  
Tel. : +33 (0)4 95 45 02 71  
E-mail : flore@univ-corse.fr

Assistente di Cumunicazione :  
Julien Angelini  
Tel. : +33 (0)4 95 45 01 28  
E-mail : julien.angelini@univ-corse.fr  
www.univ-corse.fr

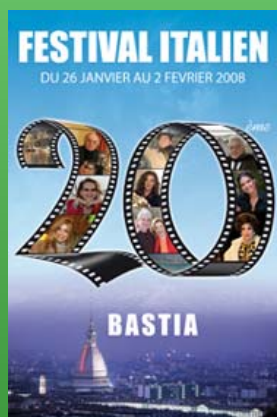


## Les étudiants de l'Université de Corse se distinguent grâce au « Jury Jeune »

### I Ragguagli di l'Università

N° 101  
Février 2008

Contact :  
Alessandra D'Antonio  
alessandraespace@wanadoo.fr  
www.univ-corse.fr



Le 20<sup>e</sup> festival du cinéma italien s'est déroulé à Bastia du 26 janvier au 2 février 2008. Un jury jeune y était présent, composé cette année, et pour la première fois, d'étudiants de l'Université de Corse.

#### Une édition symbolique

Organisé par René Viale, ce festival propose à un public sans cesse plus nombreux de découvrir les derniers films tournés dans la péninsule, mais également de redécouvrir les grands classiques de l'histoire du cinéma italien.

Cette année, pour les 20 ans du festival, le jury jeune était donc composé d'étudiants en 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> année de Licence de la filière Langue, Littérature et Civilisation italiennes de l'Université de Corse. Ils étaient chargés, après visionnage des douze films en compétition, de décerner un prix à l'un d'eux.

Alain Antonelli, Stéphane Bassani, Romain Cardinet, Romina Crobu, Jean-Michel Olmeta, Elise Pinelli, Laetitia Oliveira et Mélodie Masia, ayant tous l'âge de ce festival, ont pu apprécier les films en compétition, et débattre chaque soir au sortir des salles obscures.

#### Le dilemme du juré

Le challenge, la curiosité, la volonté de s'immerger au mieux dans la culture de la péninsule pour toucher de plus près leur objet d'études, sont autant de raisons qui ont poussé ces étudiants à participer à la manifestation.

Véritable voyage culturel à travers la pellicule, cette immersion ne manque pas d'intérêt dans un cursus universitaire de langue vivante, dans lequel est d'ailleurs inclus, un module de cinéma dès la deuxième année.

Cette démarche d'ouverture est une réussite : elle a permis notamment à ces étudiants d'avoir un premier contact avec les médias et le public, lors de la présentation et de la remise des prix.

#### Une programmation riche et variée

Ce festival est destiné aussi bien aux professionnels qu'aux amateurs. Les œuvres proposées alternent entre des messages universels, d'autres plus complexes avec des centres d'intérêts plus localisés. Les films ont été pour certains d'entre eux, présentés par leurs équipes. En effet les artistes ne manquaient pas au rendez-vous, avec notamment le grand réalisateur Beppe Cino, que les étudiants ont pu rencontrer entre deux projections. Egalement présents, les jeunes réalisateurs Alessandro d'Alatri et Gian Paolo Cugno, ont présenté ici leur premier film ainsi que les acteurs, notamment Olivia Magnani, qui obtint le prix d'interprétation féminine pour son rôle dans *Maria Venera*, et son homologue David Coco (*L'uomo di vetro*, Stefano Incerti).

#### Le lauréat du « jury jeune »

Cette diversité aura interpellé les étudiants qui se sont trouvés quelque peu déroutés au moment du verdict. Difficile, en effet, de trouver des critères objectifs, des facteurs communs à tous les films, quand les thèmes abordés sont si différents (de l'identité régionale profonde exprimée dans des films comme *Maria Venera*, au témoignage historique du génocide arménien livré par *La masseria delle allodole*, en passant par des histoires poignantes comme celle de *Salvatore, questa è la vita*; et des messages plus simples comme celui de *Mi fido di te*, allégorie de l'amitié; ou encore la descente aux enfers du premier repentir de la Mafia dans *L'uomo di vetro*), et que l'on peut assister dans la même soirée au premier film d'un réalisateur, et au dernier d'un autre (Ermanno Olmi, avec *Centochiodi*, son "film testament"). Ainsi la tâche a été ardue pour les étudiants, qui ont finalement primé le film - *Mi fido di te* - (de Massimo Venier) et son message universel, tout en saluant l'interprétation bouleversante de David Coco dans *L'uomo di vetro*, film qui a obtenu également le premier prix du jury officiel.

Université de Corse  
BP 52 - 20250 Corte  
Directeur de la publication :  
Antoine Aiello, Président de l'Université

Responsable de la Communication :  
Sylvia Flore  
Tél. : +33 (0)4 95 45 02 71  
E-mail : flore@univ-corse.fr

Julien Angelini  
E-mail : julien.angelini@univ-corse.fr